

# Condizioni Generali di Contratto 2021-2022

## Art. 1 – Contratto - Conclusione del Contratto -

La proposta contrattuale è formulata dal Partecipante, sottoscrivendo la Domanda di Iscrizione tramite la EF Education Srl, a EF International Language Schools Ltd con sede in Zurigo, Svizzera, oppure a EF Education First Ltd con sede in Zurigo, Svizzera. Nella Domanda di Iscrizione il Partecipante precisa il programma al quale desidera partecipare ed i servizi accessori richiesti. La Domanda di Iscrizione è inoltrata tramite la EF Education Srl a EF International Language Schools Ltd, o a EF Education First Ltd, che la accettano o meno, facendo pervenire al Partecipante conferma di prenotazione a fattura riepilogativa dei servizi richiesti. Nei casi di urgenza l'accettazione della proposta contrattuale da parte della EF International Language Schools Ltd o della EF Education First Ltd, sarà anticipata verbalmente. La Domanda di Iscrizione, una volta accettata dalla EF International Language Schools Ltd, o dalla EF Education First Ltd, costituisce, insieme alle presenti Condizioni Generali ed alle Informazioni di cui alla pagina 83 dell'Opuscolo di Riferimento, il contratto che regola i rapporti tra le parti, contratto sottoposto alla legge italiana ed in particolare al D.Lgs. 6.9.2005 n.206 (Codice di Consumo) ed al D.lgs. 23.05.2011 n.79 e successive modifiche (Codice del Turismo), nonché, sempre se e quando applicabili, alle disposizioni della L. 1084/1977 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CVCV). La EF International Language Schools Ltd, o la EF Education First Ltd, qualora non accettino la domanda, restituendo al Partecipante senza alcun interesse la somma da questi versata unitamente alla domanda di iscrizione (vedi Art. 4). Tutti i programmi sono organizzati e venduti da EF International Language Schools Ltd, con sede in Zurigo, Svizzera, per le destinazioni in Europa e UK, e da EF Education First Ltd con sede in Zurigo, Svizzera, per le destinazioni extra-Europa (d'ora in avanti definite collettivamente, "EF Organizers"). EF Education Srl promuove in Italia la vendita di corsi all'estero organizzati e venduti dagli EF Organizers. EF Education First Ltd ed EF International Language Schools Ltd sono contraenti di un'apposita assicurazione con Erika Insurance Ltd.

## Art. 2 – Variazione dei Prezzi - I prezzi dei servizi

richiesti dal Partecipante sono determinati periodicamente dagli EF Organizers e resi noti per mezzo degli opuscoli contenenti le domande di Iscrizione. Tali prezzi sono determinati tenendo conto del costo del trasporto, del carburante, dei diritti e delle tasse quali quelle di atterraggio, di sbarco o imbarco negli aeroporti, dell'imposizione fiscale e dei tassi di cambio alla data di stampa dell'opuscolo, indicata nell'opuscolo stesso. Ogni aumento di prezzo, indipendentemente dalla sua entità, verrà comunicata e giustificata al Partecipante, ai sensi dell'art. 39 del Codice del Turismo, in proporzione alla variazione dei citati elementi, anche dopo la conclusione del contratto, entro e non oltre 20 giorni prima della partenza del Partecipante. Il Partecipante è obbligato a corrispondere i nuovi importi, qualora le condizioni sopra indicate si modificano prima dell'inizio del programma. La revisione dei prezzi non potrà essere superiore all'8% del prezzo nel suo originario ammontare e gli EF Organizers, eventualmente tramite EF Education s.r.l., invieranno apposita comunicazione scritta al Partecipante almeno 20 giorni prima della partenza. Qualora a causa della revisione dei prezzi, gli stessi dovessero eccedere il già menzionato limite dell'8%, al partecipante è espressamente riconosciuto il diritto di recedere dal contratto con rimborso delle somme eventualmente già versate, ovvero, la facoltà di richiedere ed usufruire, ai sensi dell'art. 40, comma 2, del Codice del Turismo, ove disponibile, di un altro programma di qualità equivalente o superiore senza supplemento di prezzo.

## Art. 3 – Prestazioni cui ha diritto il Partecipante -

Le prestazioni cui ha diritto il Partecipante sono esclusivamente quelle indicate nell'Opuscolo di Riferimento alle pagine 34-80 (a seconda della località richiesta) alla voce "Il Prezzo del Programma include", nonché quelle relative alle componenti aggiuntive ed ai servizi accessori richiesti dal Partecipante con la Domanda di Iscrizione. Se non fosse possibile prestare un servizio accessorio richiesto, il Partecipante avrà diritto unicamente al rimborso del relativo supplemento, se corrisposto, a meno che l'impossibilità non sia derivata da cause di forza maggiore e quindi non imputabili agli EF Organizers. Alcune delle informazioni di cui all'art.34 del Codice del Turismo, quali per esempio, date e orari di partenza e ritorno, sistemazione e recapiti telefonici, verranno forniti solo prima della partenza.

## Art. 4 – Modalità di Pagamento - Al momento della

sottoscrizione della propria Domanda di Iscrizione il Partecipante, versò agli EF Organizers, una somma a titolo di acconto ai sensi dell'art. 34 lettera d) Codice del Turismo, (vedi "Iscrizione" a pag. 83). Il pagamento dell'acconto può avvenire con le seguenti modalità: per le iscrizioni online, con carta di credito, seguendo le istruzioni che verranno riportate sul sito; al telefono con carta di credito seguendo le istruzioni dell'operatore; online con carta di credito, seguendo le istruzioni che verranno inviate via email; con bonifico bancario intestato a EF Education First AG Zurich (corsi extra UE) - IBAN: CH0604835095808932082 / BIC SWIFT: CRESCHZ80A, oppure bonifico bancario intestato a EF International Language Schools Zurich (corsi UE e UK) - IBAN: CH0204835168195562006, BIC SWIFT: CRESCHZ80A. IMPORTANTE: indicare sempre nella causale del pagamento, nome e cognome del Partecipante. Eventuali spese bancarie sono a carico del partecipante. Il saldo del dovuto dovrà essere pagato in tre rate, la prima (pari a €1700) entro 14 giorni

dall'iscrizione; la seconda (pari al 15% del totale) almeno 45 giorni dall'iscrizione; il saldo entro 60 giorni prima della partenza. I pagamenti dovranno essere effettuati puntualmente entro i termini indicati online con carta di credito, seguendo le istruzioni che verranno inviate via email; al telefono tramite carta di credito seguendo le istruzioni dell'operatore; con bonifico bancario intestato a EF Education First AG Zurich (corsi extra UE) - IBAN: CH0604835095808932082 / BIC SWIFT: CRESCHZ80A, oppure bonifico bancario intestato a EF International Language Schools Zurich (corsi UE e UK) - IBAN: CH0204835168195562006, BIC SWIFT: CRESCHZ80A. IMPORTANTE: indicare sempre nella causale del bonifico, nome e cognome del Partecipante e numero studente. Eventuali spese bancarie sono a carico del partecipante. Tuttavia, se l'iscrizione dovesse avvenire entro un termine inferiore a 45 giorni, il pagamento del saldo dovrà avvenire immediatamente in un'unica soluzione. In caso di ritardato pagamento verrà addebitato un interesse dell'1,5% mensile oppure il tasso massimo consentito dalla L. 108/1996 ove quest'ultimo risultasse inferiore. Qualunque offerta promozionale, confermata al momento della prenotazione, è soggetta al rispetto, da parte del Partecipante, delle modalità e termini di pagamento così come definiti in questo articolo, e sarà annullata qualora venga ridotta la durata o modificata la tipologia del corso inizialmente prescelto. Il Partecipante può decidere di richiedere un finanziamento tramite un partner di EF Education, per il pagamento a rate del solo saldo dovuto.

## Art. 5 – Recesso - Il Partecipante ha sempre diritto

di recedere dal contratto, prima dell'inizio del programma, mediante lettera raccomandata o telegramma. Il recesso ha effetto nel momento in cui raccomandata o telegramma pervengono alla EF Education Srl in Via Borgogna 8, 20122 Milano la quale ne informa immediatamente gli EF Organizers. La mancata presenza, senza preavviso, al primo giorno di lezione, verrà considerata a tutti gli effetti un recesso dal contratto. Si precisa che ai sensi dell'art. 41, comma 7, Codice del Turismo, nel caso di contratti conclusi a distanza o al di fuori dei locali commerciali (come definiti dall'art. 45 del D. Lgs. 206/2005), il Partecipante ha diritto di recedere dal contratto entro 5 giorni dalla data di sottoscrizione e/o adesione alle presenti condizioni contrattuali, senza le applicazioni di penali e senza fornire alcuna motivazione, notificando il proprio recesso secondo le modalità sopra indicate.

## Art. 6 – Effetti del Recesso - Le quote di

partecipazione indicate nell'Opuscolo di Riferimento comprendono due elementi: "prezzo delle lezioni" (40%) e "prezzo dei servizi al Partecipante e sistemazione" (60%). La quota di partecipazione è calcolata sulla base di una durata minima di 20 settimane. Le quote di partecipazione a settimana di qualsiasi programma EF Anno Linguistico per il primo 12 settimane sono il 20% più alte rispetto alle quote settimanali delle settimane successive del programma. Il viaggio, quale elemento opzionale, è considerato separatamente. In caso di recesso, in ogni caso, al Partecipante non spetta mai la restituzione delle spese di apertura pratica, dell'eventuale copertura annullamento, delle eventuali spese di spedizione con corriere internazionale dei documenti necessari a richiedere il visto di studio (quote non rimborsabili). Il Partecipante ha diritto alla restituzione di quanto pagato come segue.

### Per tutte le destinazioni eccetto gli USA

- Se il recesso avviene entro 60 giorni prima della partenza EF rimborserà quanto fino a quel momento versato eccetto la prima rata del saldo e l'acconto. Quest'ultimo verrà rimborsato solo nel caso in cui il visto venga rifiutato.

- Se il recesso avviene tra 31 e 59 giorni prima della partenza EF tratterà le quote non rimborsabili ed il 50% della quota di partecipazione e degli eventuali supplementi sistemazione.

- Se il recesso avviene tra 8 e 30 giorni prima della partenza EF tratterà le quote non rimborsabili, il 50% della quota di partecipazione e degli eventuali supplementi sistemazione.

- Se il recesso avviene a meno di 7 dalla partenza EF tratterà il totale della quota di partecipazione e degli eventuali supplementi sistemazione.

### Per i programmi negli Stati Uniti

- Se il recesso avviene entro 60 giorni prima della partenza: EF rimborserà quanto fino a quel momento versato eccetto l'acconto e le quote non rimborsabili (spese di apertura pratica e eventuale copertura annullamento e/o spese di corriere internazionale) per un massimo di €450. L'acconto verrà rimborsato nel caso in cui il visto venga rifiutato.

- Se il recesso avviene a meno di 59 giorni prima della partenza EF tratterà fino a un massimo di €450 per l'acconto e le quote non rimborsabili e €450 per coprire i costi anticipati per la sistemazione e gli altri servizi. L'acconto verrà rimborsato nel caso in cui il visto venga rifiutato.

- Solo e unicamente per le destinazioni in USA e per gli studenti che abbiano ottenuto grazie a EF il visto studentesco, nel caso di recesso EF potrà trattenere "il prezzo delle lezioni" fino a 6 settimane, €450 per i costi della sistemazione sostenuti da EF e fino a €450 per tutte le quote non rimborsabili incluse le spese di apertura pratica, spese di corriere, assicurazione annullamento.

Tutte le suddette detrazioni, concordemente con l'art. 41 comma 4° e 5° del Codice del Turismo, non si applicano solo nel caso in cui il recesso dipenda da fatto sopraggiunto non imputabile al Partecipante ovvero da grave inadempimento di EF. L'acconto sarà rimborsato in caso di rifiuto del visto.

Per annullamento del viaggio opzionale eventualmente prenotato tramite EF verranno applicate le penali imposte dalle compagnie aeree e ferroviarie.

## Art. 7 – Ritiri dal Programma - È possibile ritirarsi

dal programma dopo il suo inizio. È in tal caso necessario informare per iscritto il direttore della scuola e sottoscrivere il modulo apposito. La data del ritiro dal programma verrà fissata al sabato successivo all'ultimo giorno di frequenza delle lezioni. Il ritiro dal programma deve essere notificato per iscritto.

### Per tutte le destinazioni eccetto gli Stati Uniti

- Se il ritiro avviene con almeno 8 settimane di preavviso EF rimborserà la parte del "prezzo delle lezioni" non usufruita e il 50% del "prezzo dei servizi allo studente" per le rimanenti settimane (calcolando l'intera settimana anche nel caso di partecipazione alle lezioni per un giorno soltanto della suddetta settimana). Nessun rimborso è previsto se il ritiro avverrà dopo la Data ultima di ritiro dal programma (indicata a pagina 83). Rimane in ogni caso inteso che EF non sarà tenuta a effettuare alcun rimborso nel caso in cui il Partecipante si ritiri dal corso per violazioni di norme disciplinari scritte di EF e/o leggi vigenti. Inoltre, EF non sarà tenuta a effettuare alcun rimborso per i servizi extra pagati (a titolo di esempio libri, materiali, noleggi, ecc.)

### Per i programmi negli USA

a) nel caso in cui il Partecipante si ritiri dal programma successivamente all'arrivo presso la struttura ed entro le prime quattro settimane, EF potrà trattenere la quota di partecipazione e gli eventuali supplementi sistemazione delle prime 4 settimane;

b) nel caso in cui il Partecipante si ritiri dal programma successivamente alle prime quattro settimane, ma entro la prima metà del programma (entro il 50% della durata del corso prenotato e, per i programmi in California entro il 60% della durata) EF potrà trattenere la quota di partecipazione e gli eventuali supplementi sistemazione per il periodo usufruito e le quote non rimborsabili incluse le spese di apertura pratica, spese di comunicazione;

c) nel caso di ritiro dopo il 50% della durata del programma prenotata (dopo il 60% per i corsi in California) EF potrà trattenere il 100% della quota di partecipazione e tutte le quote non rimborsabili;

d) per i programmi in California, nel caso in cui il Partecipante si ritiri nella prima settimana del corso, il rimborso sarà pari al "prezzo delle lezioni".

Rimane in ogni caso inteso che EF non sarà tenuta a effettuare alcun rimborso per i costi extra (come ad esempio libri, materiale didattico, servizi transfer, abbonamenti mezzi pubblici, ecc.)

## Art. 8 – Cessione del Contratto - Il Partecipante,

che si trovi nell'impossibilità di usufruire del corso, potrà cedere il contratto ad un terzo, a condizione che questi soddisfi tutte le condizioni ed i requisiti per la fruizione dei servizi oggetto del corso. In tal caso il Partecipante dovrà darne comunicazione scritta agli EF Organizers (anche tramite EF Education Srl, Via Borgogna 8, 2122 Milano), con raccomandata A.R. che giunga alla stessa non più tardi di 7 giorni prima della partenza, ai sensi dell'art. 38 del Codice del Turismo, indicando la generalità del terzo cessionario. Il Partecipante ed il terzo sono solidalmente obbligati al pagamento del prezzo e delle spese ulteriori derivanti dalla cessione che vengono quantificate in €250.

## Art. 9 – Modificazioni Significative delle Condizioni

Contrattuali - Qualora gli EF Organizers prima della partenza abbiano necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi del contratto ne danno immediato avviso in forma scritta, entro 20 giorni dalla partenza, al Partecipante, indicando il tipo di modifica e la variazione di prezzo che ne consegue. Il Partecipante deve quindi comunicare entro 2 giorni lavorativi:

- 1) di accettare la proposta con le modifiche apportate; oppure
- 2) salvo disponibilità da parte degli EF Organizers, di accettare una proposta alternativa equivalente allo stesso prezzo; oppure
- 3) comunicare il recesso, senza l'applicazione di penali di sorta, in aggiunta alla quota di iscrizione, copertura annullamento e spese di corriere.

Se il partecipante non conferma in tempo utile di accettare le modifiche al programma o accettare proposte alternative o di recedere dal programma, si riterrà che abbia accettato le modifiche stesse. La mancata disponibilità di determinati servizi accessori richiesti dal partecipante (Servizio Viaggio EF, Servizio Transfer EF, Camera Singola in Famiglia, alloggio in residenza, etc.) non costituisce modificazione di un elemento significativo del contratto. Per esigenze di traffico aereo le date di partenza e soggiorno possono mutare e questo non costituisce modificazione di un elemento significativo del contratto, se tali modifiche non sono superiori a 3 giorni rispetto alla data contrattualmente stabilita (pertanto è consigliabile ai Partecipanti di non assumere impegni improrogabili nei giorni immediatamente precedenti le date di partenza e successivi alle date di ritorno).

## Art. 10 – Mancato Pagamento - In caso di mancato

saldo nei tempi e modi previsti dall'Art. 4, il contratto è risolto di diritto per fatto e colpa del Partecipante. In tal caso gli EF Organizers hanno diritto, a titolo di penale, di trattenere ogni somma ricevuta ed ottenere giudizialmente, anche in via monitoria, il pagamento del saldo e degli interessi di mora nella misura di cui

all'art. 4. Gli EF Organizers delegano la EF Education Srl al recupero delle somme a loro dovute ed eventualmente a stare in giudizio per loro conto.

## Art. 11 – Annullamento - Fino all'inizio del

programma, gli EF Organizers hanno diritto insindacabile di annullarlo o di modificarlo. In caso di annullamento, gli EF Organizers ne danno avviso immediato al Partecipante, entro 20 giorni dalla partenza, procedendo alla restituzione, entro i successivi sette giorni lavorativi, di ogni somma incassata senza alcun interesse e/o penalità di sorta.

## Art. 12 – Annullamento per Cause di Forza

Maggiore - Gli EF Organizers hanno il diritto di annullare il programma per cause di forza maggiore.

## Art. 13 – Responsabilità - Gli EF Organizers non

possono essere considerati responsabili in caso di perdita, danno, inconveniente, ritardo o inadempimento non riferibili direttamente alla responsabilità di EF Organizers o di diretto suo controllo, incluso ma non limitato a: incendio, disastro naturale, azioni governative, fallimento di fornitori o società subappaltate, dispute legali e civili, attività criminali o terroristiche, pandemie o emergenze sanitarie, ogni atto colpevole o di negligenza compiuto da terzi non controllabile o riferibile agli EF Organizers. Queste condizioni non limitano la possibilità da parte del Partecipante di appellarsi alle norme locali in materia di "Tutela dei Consumatori".

## Art. 14 – Regole Sanitarie e Gestione Emergenze,

Norme di Comportamento e Formalità di Espatrio

- È responsabilità del Partecipante assicurarsi dell'accuratezza dei dati anagrafici comunicati e di informare di eventuali problemi di salute (allergie, etc.). Il Partecipante dovrà uniformarsi alle normative sanitarie del Paese ospitante, sottoponendosi alle vaccinazioni e ad altri trattamenti sanitari obbligatoriamente richiesti nel Paese straniero stesso.

Inoltre, il Partecipante accetta che, in caso di emergenza medica, gli EF Organizers potranno adottare tutte le misure necessarie e opportune. In tempo utile prima della partenza e durante il primo giorno di corso al Partecipante verranno comunicate le norme di comportamento alle quali dovrà uniformarsi durante il soggiorno all'estero. Un comportamento inappropriato include, ma non è limitato, ad attività illegali o comportamenti che disturbano deliberatamente l'apprendimento o danneggiano le proprietà degli EF Organizers o la proprietà degli altri studenti, dei compagni di classe o di terzi. In caso di inosservanza di tali norme oltre che di una qualsiasi legge (sia essa civile o penale o amministrativa) della località di studio, gli EF Organizers anche solo sulla base di una semplice dichiarazione orale fatta da uno dei Responsabili Locali di EF, hanno diritto di risolvere immediatamente ed insindacabilmente il contratto per fatto e colpa del Partecipante. Conseguentemente gli EF Organizers hanno il diritto di rimpatriare immediatamente il Partecipante, a spese dello stesso, allorché quest'ultimo si sia reso responsabile delle predette violazioni. In caso di assenza dalle lezioni e di allontanamento dal programma per motivi disciplinari, la quota residua del corso non effettuata non potrà in alcun modo essere rimborsata, ad eccezione di corsi negli USA. Alla partenza il Partecipante dovrà essere munito dei documenti validi per l'espatrio come indicato nelle Informazioni Utili a pagina 83, paragrafo "Documenti per l'espatrio", secondo quanto previsto dalla normativa italiana e del Paese di destinazione in vigore al momento della stampa del presente opuscolo (per informazioni aggiornate consultare il sito [www.viaggiare Sicuri.it](http://www.viaggiare Sicuri.it)).

## Art. 15 – Garanzie - La EF Education Srl è parte di un

fondo di garanzia rispondente ai requisiti di cui all'Art. 47 del Codice del Turismo. A tale fondo di garanzia potranno riferirsi tutti i Partecipanti, in caso di insolvenza o fallimento del venditore o dell'organizzatore del corso, per il rimborso del prezzo versato ed il rimpatrio.

## Art. 16 – Reclami - Eventuali difformità relative al

presente contratto dovranno essere contestate per iscritto e senza ritardo ai responsabili della EF nella località di studio, in modo da dare a questi ultimi la possibilità di porvi tempestivamente rimedio, a norma di quanto previsto e disciplinato dall'art. 42, comma due, Codice del Turismo. Non sono considerati reclami eventuali richieste di rimborso dovute ad assenza del Partecipante dalle lezioni o nel caso di rimpatrio per il mancato rispetto delle norme di comportamento. Il Partecipante che percepisce che il corso o altri servizi acquistati non vengono eseguiti secondo quanto previsto dalle presenti Condizioni Contrattuali deve informare immediatamente lo staff EF nelle località di Studio. EF non rimborserà parte del costo del corso per assenza dalle lezioni o per violazione delle regole di sicurezza e del Codice di condotta.

## Opuscolo di Riferimento:

EF Anno Linguistico all'Estero 2021-2022

## Data di stampa: 29/01/2021

Validità: I prezzi riportati nell'opuscolo di riferimento sono validi fino all'uscita di una nuova edizione dello stesso o comunque fino al 30/09/2021

EF Education Srl (Autorizzazione Provincia di Milano, Decreto n. 1832/97)

# Domanda di Iscrizione 2021/2022

Spazio riservato all'ufficio EF	
IT _____	
by _____	
P.Q. _____	
Dis. _____	<b>APP3</b>

Iscriviti online su [www.ef-italia.it/aya/book-now](http://www.ef-italia.it/aya/book-now) sezione Prenota Subito. Oppure compila in stampatello ed invia a EF Education Srl email: [annodistudio@ef.com](mailto:annodistudio@ef.com) / WhatsApp: 344 2783281

Versa inoltre la cifra di €395 (a titolo di acconto ai sensi dell'Art 34, lettera d) del Codice del Turismo), nonché la quota relativa alla Copertura Annullamento se desideri stipularla, con le seguenti modalità: per le iscrizioni online, con carta di credito, seguendo le istruzioni che verranno riportate sul sito; al telefono con carta di credito seguendo le istruzioni dell'operatore; bonifico bancario intestato a EF Education First AG Zurich (corsi extra UE) - IBAN CH0604835095808932082 / BIC SWIFT CRESCHZZ80A, oppure bonifico bancario intestato a EF International Language Schools Zurich (corsi UE e UK) - IBAN CH0204835168195562006/ BIC SWIFT CRESCHZZ80A; Indicare nella causale il tuo nome, periodo e località del corso

82

## Dati Personali

Nome ..... Cognome ..... Sesso:  M  F

Indirizzo (via/nr. civico) .....

CAP..... Città ..... Prov. ....

Telefono (casa)..... Telefono (ufficio) ..... Cellulare .....

Data di nascita ..... Luogo di Nascita ..... Nazionalità .....

Professione..... e-mail..... @ .....

Se minorenne dati di un genitore per invio fattura: nome/cognome..... email.....

Scuola  Pubblica  Privata .....

Città..... Nr. anni di studio della lingua ..... Nome Insegnante di Lingua .....

Università ..... Facoltà ..... Azienda ..... Città.....

Come sei venuto a conoscenza dei nostri corsi? ..... Se tramite EF Ambassador segnalaci il nome:.....

Hai già partecipato ad un viaggio studio all'estero?  No  Sì con EF  Sì con un'altra organizzazione (indicare quale) .....

Nome di eventuali fratelli..... età.....

## Scelta del Programma (per il tipo di corso e le date di inizio fai riferimento alla pagina della località da te scelta)

Località..... Data d'inizio .....

Programma.....

## Scelta della Sistemazione (verifica la disponibilità alla pagina della località da te scelta)

Famiglia Ospitante Camera Doppia  Residenza/Campus Camera Doppia/Tripla/Multipla (servizio accessorio subordinato a disponibilità)

Famiglia Ospitante Camera Singola (servizio accessorio subordinato a disponibilità)  Residenza/Campus Camera Singola (servizio accessorio subordinato a disponibilità)

Fumatore  Sì  No Malattie particolari/allergie?  No  Sì Se sì, specificare quali:.....

Se desideri alloggiare in camera con un/a amico/a indica qui il suo nome (servizio accessorio subordinato a disponibilità) .....

## Viaggio e Trasferimento (servizi accessori subordinati a disponibilità)

Servizio Viaggio EF: desidero che EF prenoti il mio aereo da ..... a ..... e rientro il .....

Non desidero usufruire del Servizio Viaggio EF e provvederò quindi personalmente all'organizzazione del mio viaggio.

Servizio Transfer EF all'Arrivo alla Località di Studio in andata  Servizio Transfer EF andata e ritorno - (Prezzi di questi Servizi indicati alla pagina della località scelta)

## Compensazione emissione CO2 voli (vedi p.83) Sì No

**Stage in Azienda** (servizio accessorio subordinato a disponibilità)  Desidero partecipare ad uno Stage EF in Azienda (servizio accessorio: €430. Vedi pagina 23 e 83)

**Copertura Assicurativa Viaggio:** È obbligatorio avere un'assicurazione viaggio. Pertanto, la specifica copertura assicurativa collettiva Erika è automaticamente inclusa per tutti gli studenti.

Se si desidera rinunciare a questa copertura, è necessario fornire copia in inglese della propria polizza assicurativa.

**Copertura annullamento:**  Desidero sottoscrivere la Copertura Annullamento (servizio accessorio. Prezzo del Servizio indicato a pagina 83 alla voce 'Copertura Annullamento')

**Pagamento dilazionato** (la richiesta di finanziamento deve pervenire almeno 40 giorni prima della partenza)

Desidero rateizzare la quota di € ..... alle condizioni previste da EF per il finanziamento a tasso agevolato. Inviatemi quindi le informazioni per la sottoscrizione.

Note riservate agli uffici EF.....

Informazioni pre-contrattuali. Il sottoscritto (o in caso di minore il genitore che ne fa le veci) conferma di aver ricevuto e di aver preso visione delle Informazioni precontrattuali di cui all'art. 34 del D.lgs. n.79/2011, così come modificato dal D.lgs. n.62/2018

.....

Firma del Partecipante ..... Firma del Genitore o di chi ne fa le veci (in caso di minore)

**Approvazione Espressa:** la presente Domanda di Iscrizione è rivolta, per il tramite della EF Education srl di Milano, alla EF International Language Schools Ltd. di Zurigo, Svizzera o alla EF Education First Ltd. di Zurigo (Svizzera). Il sottoscritto dichiara di avere preso visione del catalogo relativamente ai servizi richiesti e di aver preso piena conoscenza delle Informazioni contenute a pagina 83 dell'Opuscolo di Rif. nonché delle Condizioni Generali riportate a tergo (p. 81 dell'Opuscolo di Rif.) e di approvare specificamente ed espressamente le seguenti clausole: art. 1 (contratto), art. 2 (variazione dei prezzi), art. 3 (prestazioni cui ha diritto il Partecipante), art. 4 (modalità di pagamento), art. 5 (recesso), art. 6 (effetti del recesso), art. 7 (ritiri dal programma), art. 8 (cessione del contratto), art. 9 (modificazioni significative delle condizioni contrattuali), art. 10 (mancato pagamento), art. 11 (annullamento), art. 12 (annullamento per cause di forza maggiore), art. 13 (responsabilità), art. 14 (regole sanitarie e gestione delle emergenze, norme di comportamento e formalità di espatrio), art. 16 (reclami)

.....

Firma del Partecipante ..... Firma del Genitore o di chi ne fa le veci (in caso di minore)

**Consenso al Trattamento e all'Utilizzo dei Dati Personali.** Il sottoscritto (o in caso di minore, il Genitore o chi ne fa le veci) dichiara di aver letto e compreso l'informativa sulla privacy a pagina 83 e

esprime il consenso al trattamento dei propri dati personali e/o sensibili forniti ai fini del perfezionamento della presente Domanda di Iscrizione e dell'esecuzione del corso prescelto. Il sottoscritto è informato che il rifiuto a fornire tali dati e/o autorizzarne il trattamento e la trasmissione, implica l'impossibilità di addivenire al perfezionamento del contratto relativo alla partecipazione del corso.

esprime il consenso  nega il consenso affinché i propri dati personali di cui alla presente Domanda di Iscrizione vengano utilizzati da EF per finalità di marketing diretto, così come stabilito dall'Informativa sulla privacy a pagina 83. Il sottoscritto è informato che il rifiuto a fornire il consenso per tali finalità non implica l'impossibilità di addivenire al perfezionamento del contratto relativo alla partecipazione del corso.

.....

Firma del Partecipante ..... Firma del Genitore o di chi ne fa le veci (in caso di minore)

Luogo e Data .....

Presentaci un amico interessato ad un viaggio studio all'estero!

.....

Nome e Cognome ..... Email e Tel. ....

.....

EF Anno Linguistico all'Estero 2021/2022



# Iscrizione, pagamento e altre informazioni utili

## Iscrizione

I programmi descritti nel catalogo EF Anno Linguistico all'Estero sono aperti a tutti gli studenti da 16 anni in su. L'iscrizione può essere effettuata online tramite il sito [www.ef-italia.it/aya/book-now/](http://www.ef-italia.it/aya/book-now/) nella sezione "Prenota subito" oppure utilizzando l'apposito modulo d'iscrizione ed inviandolo (per e-mail o posta) o portandolo personalmente all'ufficio EF più vicino. La scheda di iscrizione deve essere compilata e firmata in ogni sua parte e per i minori è necessaria la firma del genitore o del legale rappresentante. L'iscrizione deve essere accompagnata dal versamento di €395 (a titolo di acconto ai sensi dell'Art.34 lettera d) del Codice del Turismo) e della quota relativa alla Copertura Annullamento, se desideri stipularla. (Vedi voce "Copertura Annullamento" in questa pagina). Tale versamento può essere effettuato come segue:

- per le iscrizioni online, tramite carta di credito, seguendo le istruzioni che verranno riportate sul sito;
- al telefono tramite carta di credito seguendo le istruzioni dell'operatore;
- online tramite carta di credito, seguendo le istruzioni che verranno inviate via email;
- bonifico bancario intestato a EF Education First AG Zurich (corsi extra UE) – IBAN: CH060435095808932082 / BIC SWIFT CRESCHZ80A, oppure bonifico bancario intestato a EF International Language Schools Zurich (corsi UE incluso UK) - IBAN CH0204835168195562006/ BIC SWIFT CRESCHZ80A

Indicare sempre nella causale del pagamento nome e cognome del partecipante. Eventuali spese bancarie sono a carico del partecipante. Riceverai in tempo utile, la conferma dell'iscrizione e/o la relativa fattura. Dopo aver ricevuto la conferma ti preghiamo di usare il tuo numero studente per qualsiasi comunicazione con i nostri uffici. Ti ricordiamo che tutti i programmi EF Anno Linguistico all'Estero sono soggetti alle spese di apertura pratica di corso e da aggiungere al costo di partecipazione pubblicata nel presente opuscolo.

## Pagamento del saldo

Il pagamento deve essere effettuato con le seguenti modalità:

- entro 14 giorni dall'iscrizione: €1700
- entro 45 giorni dall'iscrizione: 15% del prezzo totale
- entro 60 giorni prima della partenza: saldo totale

Tali pagamenti dovranno essere effettuati puntualmente entro i termini indicati:

- attraverso il portale EF Campus Connect con carta di credito oppure bonifico bancario pre-compilato online;
- online tramite carta di credito, seguendo le istruzioni che verranno inviate via email;
- al telefono tramite carta di credito seguendo le istruzioni dell'operatore;
- con bonifico bancario intestato a EF Education First AG Zurich (corsi extra UE) – IBAN: CH060435095808932082 / BIC SWIFT CRESCHZ80A, oppure bonifico bancario intestato a EF International Language Schools Zurich (corsi UE incluso UK) - IBAN CH0204835168195562006/ BIC SWIFT CRESCHZ80A

Importante: indicare sempre nella causale del bonifico, nome e cognome del partecipante e numero studente. Eventuali spese bancarie sono a carico del partecipante. Se effettui l'iscrizione entro un termine inferiore alle sei settimane precedenti la data di partenza, il saldo dovrà essere inviato contestualmente all'iscrizione. Inoltre, nel caso in cui tu necessi del visto per studio per la località scelta, potrà essere necessario effettuare il saldo prima di completare le pratiche consolari. Per qualsiasi dubbio o chiarimento puoi contattare il nostro Ufficio Amministrazione. Tutti i programmi sono organizzati da EF International Language Schools Ltd. con sede in Zurigo, Svizzera, per le destinazioni in Europa, e da EF Education First Ltd con sede in Zurigo, Svizzera, per le destinazioni extra-Europa (definiti anche collettivamente, "EF Organizers"). EF Education Srl promuove in Italia la vendita dei corsi all'estero organizzati e venduti dagli EF Organizers.

## Pagamento a rate

È possibile acquistare uno dei corsi di questo opuscolo, richiedendo un finanziamento con pagamento rateale fino a 36 mesi e prima rata dopo la partenza. Per usufruire del finanziamento devi farne richiesta all'atto dell'iscrizione o almeno 40 giorni prima della partenza. Salvo approvazione della finanziaria erogante. EF Education First opera quale intermediario del credito non in esclusiva. Offerta soggetta a disponibilità e restrizioni. Chiedi tutti i dettagli agli uffici EF.

## Calendario scolastico

Data di inizio	Data ultima di ritiro dal programma*	Data di fine
EF Semestre Linguistico (6 mesi)		
12 Apr 2021	11 Giu 2021	04 Set 2021
21 Giu 2021	03 Set 2021	20 Nov 2021
20 Set 2021	24 Dic 2021	19 Feb 2022
10 Gen 2022	08 Apr 2022	11 Giu 2022
25 Apr 2022	10 Giu 2022	17 Set 2022
EF Anno Linguistico (9 mesi)		
12 Apr 2021	11 Giu 2021	04 Dic 2021
21 Giu 2021	03 Set 2021	19 Feb 2022
20 Set 2021	24 Dic 2021	28 Mag 2022
10 Gen 2022	08 Apr 2022	03 Set 2022
25 Apr 2022	10 Giu 2022	17 Dic 2022
EF Anno Linguistico (11 mesi)		
12 Apr 2021	11 Giu 2021	04 Dic 2021
21 Giu 2021	03 Set 2021	19 Feb 2022
20 Set 2021	24 Dic 2021	28 Mag 2022
10 Gen 2022	08 Apr 2022	6 Nov 2022
25 Apr 2022	10 Giu 2022	25 Feb 2023

\* per tutte le destinazioni eccetto Stati Uniti (vedi p.81)

Tutti i Campus EF offrono l'inizio corso di settembre, mentre gennaio, aprile, giugno sono disponibili solo in alcune località (vedi pp. 34-80) di questo opuscolo). Importante: la durata del programma può essere inferiore ai 6 mesi/24 settimane, o mesi/36 settimane o 11 mesi/44 settimane.

## Vacanze scolastiche

I periodi di vacanza variano a seconda di località e durata del programma. Durante le festività i Campus Linguistici all'Estero non offrono le lezioni non recuperabili. La sistemazione degli studenti, durante le vacanze, è inclusa nel prezzo del corso.

## Sistemazione

Le date indicate per ciascuna località corrispondono al giorno d'inizio del programma (lunedì). La sistemazione della data di domenica precede l'inizio del corso alla mattina del sabato successivo la fine del medesimo.

**Programma EF di Stage in Azienda/Volontariato**  
Disponibile in quasi tutti i Campus EF, questo servizio è accessibile a paganti agli studenti di livello linguistico da intermedio ad avanzato. Il costo del servizio è incluso nel prezzo dei programmi EF Advanced Diploma, mentre è un servizio opzionale per i programmi Anno e Semestre Accademico EF al costo di €430. Questa quota include lezioni di preparazione e un massimo di 100 ore di attività lavorativa part-time non retribuita. Il programma è un servizio scosso: soggetto a restrizioni e disponibilità anche legate alle normative di immigrazione nei diversi paesi e non può essere garantito a tutti i partecipanti.

## Documentazione viaggio

Insieme alla Fattura, che rappresenta l'accettazione dell'iscrizione, ti verrà inviata una e-mail con le procedure che dovrai seguire per registrarti al portale EF Campus Connect dove troverai tutta la documentazione EF sul corso, la località e la tessera della Copertura Assicurativa Medica. L'indirizzo della famiglia ospitante o Residenza sarà disponibile sul portale EF Campus Connect in tempo utile prima della partenza.

## Documenti per l'Espatrio

Se sei cittadino italiano, alla partenza dovrai essere munito di passaporto personale elettronico o con lettera ottica dei dati personali e/o con foto digitale, in corso di validità (Paesi UE e non UE) o carta d'identità (solo Paesi UE) valida per l'espatrio. Per studiare un anno o un semestre in UK, USA, Canada, Australia, NZ, Zelanda, Sud Africa, Singapore, Costa Rica, Giappone e Corea del Sud oltre al passaporto è necessario anche uno specifico visto per studio rilasciato dal Consolato o Ambasciata di competenza (per informazioni aggiornate sulla normativa statunitense consultare il sito [www.usembassy.it](http://www.usembassy.it)). EF provvederà a fornirti apposita documentazione per l'ottenimento di tale visto, rilasciata dalla scuola all'estero. Se parteciperai ad un corso in Irlanda, Malta, Francia, Spagna o Germania ti ricordiamo di portare con te la Carta Nazionale dei Servizi (elettronica) per l'assistenza sanitaria diretta. Se sei cittadino di nazionalità diversa da quella italiana devi rivolgerti al Consolato del Paese di destinazione per conoscere i requisiti d'ingresso e per l'eventuale rilascio del visto, se richiesto. Importante: in tutti i casi (cittadini italiani e non) è spesso necessario effettuare l'iscrizione ai corsi EF con almeno 6/8 settimane di anticipo rispetto alla data di partenza e inizio corso, per espletare tutte le formalità relative all'ottenimento del visto. EF non può essere ritenuta responsabile in caso di mancato ottenimento del visto necessario.

## Copertura Annullamento

Solo all'atto dell'iscrizione, puoi sottoscrivere una copertura contro le spese di annullamento del corso prima della partenza. Tale copertura è valida solo per motivi di salute tuoi o dei tuoi più stretti familiari e/o conviventi o in caso di mancato ottenimento del visto di studio, qualora sia necessario. In quest'ultimo caso tale copertura verrà automaticamente stipulata a tuo favore all'atto dell'iscrizione. Il costo della Copertura Annullamento è di €100 che deve essere corrisposto contestualmente all'acquisto, affinché la copertura sia valida. Dovrai sempre segnalare l'annullamento a mezzo lettera raccomandata o telegramma che dovrà pervenire alla EF Education Srl, Via Borgogna 8 – Milano almeno 24 ore prima della partenza; dovrai quindi inviare immediatamente il certificato medico rilasciato dalla ASL di appartenenza o la lettera di polizia consolato. Non verranno presi in considerazione annullamenti verbali e telefonici. Conseguentemente ti verranno rimborsate le spese sostenute fino a quel momento, eccetto €295 (spese di apertura pratica) e l'IOPE (prezzo dell'assicurazione annullamento). La Copertura Annullamento non copre il biglietto aereo eventualmente richiesto, per il quale ti verranno addebitate le penali stabilite dalla compagnia aerea.

## Copertura assicurativa medico-viaggio

Tutti gli studenti devono avere una copertura assicurativa medico-viaggio. EF ha negoziato e stipulato una specifica copertura assicurativa collettiva di viaggio con la Compagnia Erika Insurance Ltd., della cui polizza sono titolari EF Education First Ltd. e EF International Language Schools Ltd. Tale copertura include fra l'altro infortuni e malattie, interruzione del corso, rientro anticipato, furto, ritardi, responsabilità civile. Questa copertura assicurativa è inclusa automaticamente nella prenotazione e farà parte dell'importo totale della fattura. Per un più approfondito esame delle Condizioni della Copertura Assicurativa Collettiva, ti preghiamo di consultare la pagina [www.erikainsurance.com](http://www.erikainsurance.com). Lo studente che desidera rinunciare a questa copertura dovrà compilare l'apposito allegato di assicurazione e fornire a EF una copia in inglese della polizza assicurativa alternativa, sottoscritta individualmente, non più tardi di 15 giorni della scadenza della fattura finale. In questo caso la quota corrispondente, tra quelle qui di seguito indicate, verrà detratta dall'importo del saldo totale dovuto: Europe: €580/9 mesi - €420/6 mesi - €790/11 mesi // USA: €1210/9 mesi - €895/6 mesi - €1525/11 mesi // Australia: €840/9 mesi - €630/6 mesi - €1105/11 mesi // Altri Paesi: €1105/9 mesi - €640/6 mesi - €1420/11 mesi.

Importante: in caso di studenti minori di 18 anni (19 anni per Vancouver e Vancouver Island) si richiede la compilazione e la firma del Medical Release Waiver da parte dei genitori o di chi esercita la patria potestà. Inoltre, i partecipanti al programma in Australia devono avere una copertura assicurativa specifica come richiesto dal Governo australiano. EF può offrire ai Partecipanti l'Assicurazione Privata Allianz. I programmi EF sono coperti dalla speciale assicurazione richiesta dal D.Lgs 6/9/05 n.206 (Codice Consumo) e dal D.Lgs. n. 79/2011 e successive modifiche (Codice Turismo) e da polizza assicurativa contro insovenza ai sensi dell'art. 47del Codice del Turismo.

## Servizio Viaggio

Con il soggiorno studio è possibile richiedere ad EF anche la prenotazione del viaggio aereo. Disponibilità e prezzo del Servizio Viaggio verranno comunicati al Partecipante prima della partenza, alla conferma della prenotazione dello stesso. Pertanto, il Partecipante accetta le condizioni generali della Compagnia Aerea. EF non è responsabile per cambi dei piani volo, cancellazioni dovute a condizioni meteorologiche, scioperi o ritardi. Tutte i costi relativi a variazioni da parte del Partecipante sono a carico del Partecipante. EF si riserva il diritto di applicare aumenti dei prezzi del volo aereo per aumento dei costi del carburante o delle tasse locali, che sono indipendenti dal controllo di EF organizzare ma che sono applicate dalla Compagnia aerea. In caso di cancellazione di voli acquistati tramite EF, il Partecipante accetta le condizioni generali applicate dalla Compagnia Aerea.

## Limitazioni all'offerta "Viaggio gratuito"

Iscrivendoti ad un programma EF Intensivo o Prep. Esame di 9 mesi, potrai usufruire di uno sconto sul prezzo del volo prenotato tramite EF, per un importo massimo fino a 800 Euro (escluse tasse aeroportuali ed eventuali costi di aumento carburante). L'offerta è limitata ad alcune località, soggetta a disponibilità, non è cumulabile con altre offerte/ convenzioni in corso di validità ed EF può annullarla in qualsiasi momento senza preavviso. Inoltre, nel caso tu cancelli il corso o decida di cambiarne destinazione o tipologia o di ridurre la durata dovrai corrispondere il costo totale del volo prenotato. Contatta gli uffici EF per maggiori informazioni.

## Compensazione emissioni CO2 dei voli

Con EF puoi richiedere di compensare le emissioni di carbonio dei voli utilizzati per il tuo soggiorno studio, versando all'atto della tua iscrizione, un contributo a sostegno di progetti di tutela ambientale in Brasile e Vietnam di South Pole. La quota di tale contributo è di 2€ per i voli a/r in Europa, 23€ per i voli a/r per l'America, 26€ per i voli a/r per l'Asia e 36€ per i voli a/r per l'Oceania e Africa. Richiedi questo servizio sulla domanda di iscrizione a p.82.

## Servizio Transfer

Il servizio Transfer è offerto in tutti i Paesi dove si svolgono i corsi EF e si effettua dalla 7 alle 21 della domenica precedente l'inizio del corso dai principali aeroporti nelle vicinanze della località di soggiorno. Questo servizio prevede un costo aggiuntivo. I costi del Servizio Transfer all'arrivo e a/r sono indicati alla pagina di ciascuna località (vedi p.33-80).

## Modifica della prenotazione prima della partenza

Per ogni cambiamento della prenotazione iniziale (tipo di corso, località, data, sistemazione), verrà addebitata una penale di €100 a copertura dei costi amministrativi aggiuntivi. Nel caso di cambio data di partenza si applicano le condizioni di cancellazione del corso di cui data di partenza originaria. Nel caso di cambiamenti successivi alla data di partenza, verrà addebitata una penale di €100 a copertura dei costi amministrativi aggiuntivi. Non sono previsti rimborsi in caso di passaggio ad una tipologia corso meno costosa o ad una destinazione con costi inferiori.

## Durata e frequenza delle lezioni e composizione classi

Le lezioni del programma EF Anno Linguistico all'Estero hanno una durata minima di 40 minuti ciascuna e sono organizzate in blocchi da 1 ora o 20 minuti (pari a 2 lezioni da 10 minuti) secondo un orario settimanale, cinque giorni alla settimana. La frequenza delle lezioni è obbligatoria e per ottenere il rilascio del Certificato EF e mantenere lo status di studente in caso di visto di studio è necessario frequentare almeno l'80% delle lezioni (90% delle lezioni per i programmi University Preparation negli USA). Importante: qualora in una scuola vi siano meno di 5 studenti con uno specifico livello, EF si riserva il diritto di combinare in una classe studenti di livelli diversi.

## Materiale didattico

Il materiale didattico verrà consegnato allo studente nel Centro di studio scelto. I costi del materiale didattico, che verranno addebitati in fattura, sono i seguenti:

- Anno Linguistico
- 9 mesi da €240
- 11 mesi da €270
- 6 mesi da €180 (inglese)

## Preparazione Esami

- 9 mesi da €355
- 11 mesi da €410
- 6 mesi da €310

## Advanced Diploma

- 6 mesi da €170
- 9 mesi da €230

## University Preparation

- 6 mesi UFY da €360 / Pre-Master/MBA da €410
- 9 mesi UFY da €485 / Pre-Master/MBA da €525

## Servizio EF Campus Connect

Una volta iscritto riceverai per e-mail le istruzioni che dovrai seguire per registrarti al portale EF Campus Connect dove troverai tutte le informazioni utili pre-partenza. Ti preghiamo quindi di indicare il tuo indirizzo e-mail sulla domanda di iscrizione qui a lato. Tutte le corrispondenze, foto o altri materiali utilizzati nell'ambito di EF Campus Connect saranno considerati privati ed EF non potrà essere considerata responsabile di tale utilizzo. I partecipanti minorenni dovranno quindi avere l'autorizzazione dei genitori o di chi ne fa le veci, per poter utilizzare i servizi del portale EF Campus Connect.

## Limitazioni alla Garanzia di Apprendimento EF

La garanzia di apprendimento EF si applica solo al prezzo delle lezioni.

## Informativa sull'Utilizzo dei voucher emessi ai sensi della L.27/2020 e successive modifiche

L'iscrizione mediante Voucher emesso ai sensi della L. 27/2020 Covid-19 è possibile solo entro 18 mesi dalla data di emissione del voucher stesso. La data di inizio del nuovo corso scelto può essere successiva alla data di scadenza del voucher. Si precisa che gli EF Organizers, sulla base di quanto indicato dalle disposizioni di legge, con l'emissione del voucher a beneficio del Partecipante per partenze rinviate ovvero cancellate a seguito del diffondersi della pandemia legata al Covid-19, hanno in tal modo assolto i correlativi obblighi di rimborso di cui all'art. 41 del Codice del Turismo. In caso di recesso prima dell'inizio del nuovo corso prenotato, gli EF Organizers sono legittimati ad emettere un nuovo voucher, che potrà essere utilizzato entro 18 mesi dalla nuova emissione. In caso di mancato utilizzo entro la data indicata, gli EF Organizers si atterrano alle disposizioni di legge. Ciascun Voucher è utilizzabile per l'acquisto di uno o più corsi EF.

## Informativa sulla Privacy

AI sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 679/2016, si comunica che i dati personali contenuti nella scheda di iscrizione ed in tutti gli altri moduli compilati dal Partecipante, dai familiari e da altri eventuali soggetti, verranno utilizzati dalla struttura internazionale EF per la corretta esecuzione dei servizi richiesti, per l'assistenza clienti nonché, previo consenso del Partecipante e/o dei relativi familiari, per promuovere i programmi di EF. Il conferimento dei dati personali può essere: a) obbligatorio ai fini del perfezionamento del contratto relativo alla tua partecipazione al corso e b) facoltativo, per l'invio dei materiali promozionali relativi ai futuri programmi EF. L'eventuale rifiuto di conferimento dei dati personali per la finalità di cui alla precedente lettera a) comporta l'impossibilità di prosecuzione del rapporto, mentre il rifiuto a fornire il consenso per il trattamento dei dati personali e b) promozionali di cui alla lettera b) non impedirà la partecipazione al programma e la conclusione del relativo contratto. I dati verranno successivamente custoditi con cura e riservatezza e permetteranno in futuro, in caso di prestazione del consenso di cui alla precedente lettera b), di dare aggiornamenti circa i nuovi programmi e iniziative EF. I dati personali potranno essere comunicati, ai fini della puntuale esecuzione del programma selezionato dal Partecipante o per adempire a specifiche richieste del Partecipante, a società del gruppo EF, altri partner commerciali, nonché a società che forniscono servizi richiesti dal Partecipante ovvero che prestano attività di assistenza in materia contabile, amministrativa, legale, tributaria e finanziaria relativamente all'esecuzione del programma scelto, all'interno e/o all'esterno dell'area SEE/Svizzera assicurando garanzie adeguate per il trasferimento, incluso l'utilizzo delle clausole contrattuali standard approvate dalla Commissione Europea; tali soggetti saranno all'uopo debitamente autorizzati da EF in qualità di responsabili o incaricati al trattamento dei dati. Garantiamo, peraltro, tutti i diritti di cui agli artt. 15, 16, 17, 18, 20, 21 e 22 del Regolamento UE, n. 679/2016. L' Titolare del trattamento sono EF International Language Schools Ltd. con sede in Zurigo, Svizzera, e EF Education First Ltd. con sede in Zurigo, Svizzera. Per esercitare i diritti previsti dagli artt. 15, 16, 17, 18, 20, 21 e 22 del Regolamento UE, n. 679/2016, l'interessato dovrà rivolgersi richiesta scritta al Titolare del trattamento dei dati EF International Language Schools Ltd con sede in Selnaustrasse 30, 8001 Zurigo, Svizzera, oppure a EF Education First Ltd con sede in Selnaustrasse 30, 8001 Zurigo, Svizzera. In alternativa, è possibile esercitare i suddetti diritti online [www.ef-italia.it/aya/contact-us](http://www.ef-italia.it/aya/contact-us). In merito al presente trattamento, l'interessato ha inoltre diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo del proprio Paese (per l'Italia: Garante per la protezione dei dati personali con sede in Piazza Venezia, n. 1, 00187 Roma). Maggiori informazioni su come EF tratta i dati personali sono disponibili all'indirizzo [www.ef-italia.it/legal/privacy-policy](http://www.ef-italia.it/legal/privacy-policy).

## Informativa sulla Privacy

AI sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 679/2016, si comunica che i dati personali contenuti nella scheda di iscrizione ed in tutti gli altri moduli compilati dal Partecipante, dai familiari e da altri eventuali soggetti, verranno utilizzati dalla struttura internazionale EF per la corretta esecuzione dei servizi richiesti, per l'assistenza clienti nonché, previo consenso del Partecipante e/o dei relativi familiari, per promuovere i programmi di EF. Il conferimento dei dati personali può essere: a) obbligatorio ai fini del perfezionamento del contratto relativo alla tua partecipazione al corso e b) facoltativo, per l'invio dei materiali promozionali relativi ai futuri programmi EF. L'eventuale rifiuto di conferimento dei dati personali per la finalità di cui alla precedente lettera a) comporta l'impossibilità di prosecuzione del rapporto, mentre il rifiuto a fornire il consenso per il trattamento dei dati personali e b) promozionali di cui alla lettera b) non impedirà la partecipazione al programma e la conclusione del relativo contratto. I dati verranno successivamente custoditi con cura e riservatezza e permetteranno in futuro, in caso di prestazione del consenso di cui alla precedente lettera b), di dare aggiornamenti circa i nuovi programmi e iniziative EF. I dati personali potranno essere comunicati, ai fini della puntuale esecuzione del programma selezionato dal Partecipante o per adempire a specifiche richieste del Partecipante, a società del gruppo EF, altri partner commerciali, nonché a società che forniscono servizi richiesti dal Partecipante ovvero che prestano attività di assistenza in materia contabile, amministrativa, legale, tributaria e finanziaria relativamente all'esecuzione del programma scelto, all'interno e/o all'esterno dell'area SEE/Svizzera assicurando garanzie adeguate per il trasferimento, incluso l'utilizzo delle clausole contrattuali standard approvate dalla Commissione Europea; tali soggetti saranno all'uopo debitamente autorizzati da EF in qualità di responsabili o incaricati al trattamento dei dati. Garantiamo, peraltro, tutti i diritti di cui agli artt. 15, 16, 17, 18, 20, 21 e 22 del Regolamento UE, n. 679/2016. L' Titolare del trattamento sono EF International Language Schools Ltd. con sede in Zurigo, Svizzera, e EF Education First Ltd. con sede in Zurigo, Svizzera. Per esercitare i diritti previsti dagli artt. 15, 16, 17, 18, 20, 21 e 22 del Regolamento UE, n. 679/2016, l'interessato dovrà rivolgersi richiesta scritta al Titolare del trattamento dei dati EF International Language Schools Ltd con sede in Selnaustrasse 30, 8001 Zurigo, Svizzera, oppure a EF Education First Ltd con sede in Selnaustrasse 30, 8001 Zurigo, Svizzera. In alternativa, è possibile esercitare i suddetti diritti online [www.ef-italia.it/aya/contact-us](http://www.ef-italia.it/aya/contact-us). In merito al presente trattamento, l'interessato ha inoltre diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo del proprio Paese (per l'Italia: Garante per la protezione dei dati personali con sede in Piazza Venezia, n. 1, 00187 Roma). Maggiori informazioni su come EF tratta i dati personali sono disponibili all'indirizzo [www.ef-italia.it/legal/privacy-policy](http://www.ef-italia.it/legal/privacy-policy).

## Materiale fotografico e video

Con l'iscrizione e l'accettazione delle Condizioni Generali di Contratto riportate a pag. 81, il Partecipante o i suoi genitori/tutori accettano che EF può liberamente, e allo scopo di promuovere i prodotti e i servizi di EF, utilizzare fotografie, film e materiale sonoro, create durante il corso che riprendano il partecipante; create dallo stesso Partecipante e caricare dallo stesso sui siti web o applicazioni di EF, oppure che il partecipante carichi sui social network, come Instagram e Twitter, sotto l'hashtag #EFMoment, #EF4ever o altri hashtag inventati o promossi da EF.

## Validità dell'Opuscolo

L'opuscolo a cui si riferiscono le suddette Informazioni Utili e le Condizioni Generali di Contratto (pag.81) è individuato dalla sigla EF Anno Linguistico all'Estero 2021-2022, è stato stampato in data 29/01/2021 ed ha validità fino all'uscita di una nuova edizione dello stesso o comunque fino al 30/09/2021.

Per informazioni rivolgersi a EF Education Srl e-mail: [annodistudio@ef.com](mailto:annodistudio@ef.com)

Milano - Via Borgogna 8 - Tel: 02 87317243  
Roma - Largo del Teatro Valle 6 - Tel: 06 90258153

Gli uffici EF di Milano e Roma sono aperti nei seguenti orari:  
sabato - venerdì 09.00-19.00  
lunedì 09.00-18.00